

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 26 (1969)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

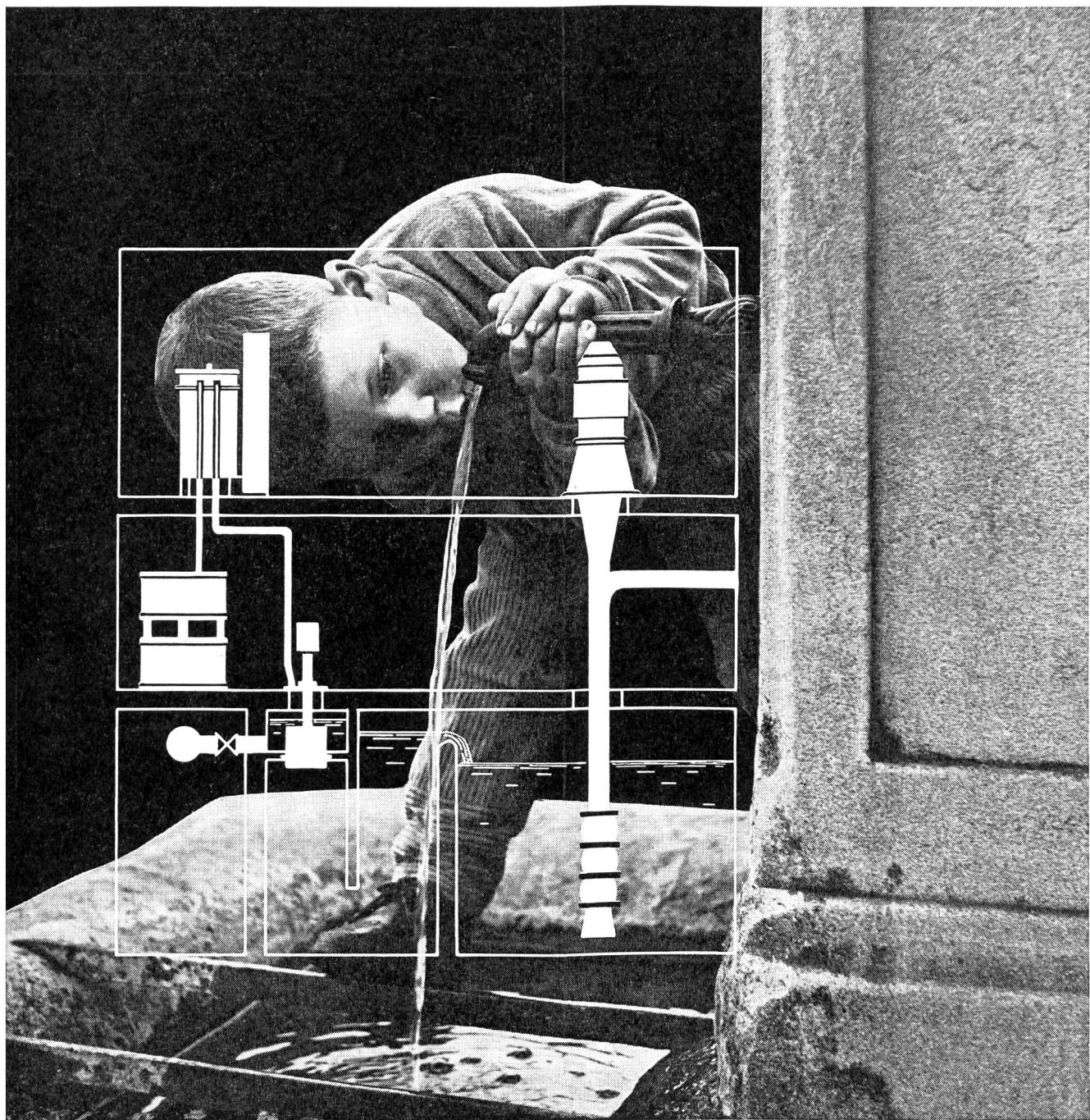
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ozonisiertes Wasser = gesundes Wasser

Ozon vernichtet alle Arten von Keimen, sogar Viren und Phenolspuren; es beseitigt Gerüche, Geschmack und Färbung. Gegenüber Chlor bietet Ozon viele Vorteile. Als Spezialist fabriziert die Kerag Ozon-Anlagen jeder Grösse und besitzt dafür reichste Erfahrungen. Verlangen Sie Referenzen und Unterlagen.

KERAG

Kesselschmiede, Apparate- und Maschinenbau, CH-8805 Richterswil Tel. 051/76 44 51

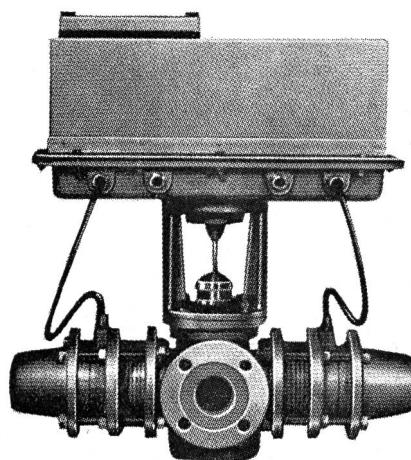




Wissenschaftliche Instrumente

3 Meßbereiche hat der neue Askania-Trübungsmesser

Kontinuierlich registrierendes Sinkstoff-Kontrollgerät
für Frischwasser, Umwässer und Abwässer



- 0,002 ... 0,05% (2 ... 50 ppm)
für Trinkwasser-Aufbereitung
- 0,05 ... 0,5% (50 ... 500 ppm)
für verfahrenstechnische Wasseraufbereitung
- 0,5 ... 5% (500 ... 5000 ppm)
für Abwasserüberwachung

RUKO
Mess-Regel- und Steuergeräte
Rudolf Koepfer
Limmattalstr.177
8049 Zürich
Tel. 051 565711

Sauberer Wasser durch ISO-Anlagen

Aufbereitung und Desinfektion
von Trink-, Bade- und Brauch-
wasser

Entgiftung und Neutralisation
von Abwasser

Reinigung und Desinfektion
von Spitalabwasser

ISO

WASSERAUFBEREITUNG AG

Basel Schertlingasse 10

Telefon 061/22 05 10

Die einzige derart
vollständige Zusammen-
stellung von technischen
Angaben von über
1300 Nutzfahrzeugen
Gegen 70 aufschlussreiche
Daten über jedes Fahrzeug
intionsangebo
"halte

Subskriptionsangebot
ab Februar 1970 erhalten
bis Februar 1970 zu
Fr. 10,-

Subskriptionsangebot

Bis zum 15. Januar 1970 erhalten Sie den INUFA-Katalog 1970 zum Subskriptionspreis von Fr. 10.- plus Porto. Ab 16. Januar 1970 beträgt der Verkaufspreis Fr. 14.-

Sie sparen Fr. 4.

Jetzt bestellen, Sie sparen Fr. 4.-

bestellen Ex. INUFA-Kataloge 197
Subskriptionspreis von Fr. 10
abgültig bis 15. Januar 197
Zustellung einem P

Jetzt bestellen, Sie sparen!

Wir bestellen zum Ex. INUFA-Kataloge 1970
zum Subskriptionspreis von Fr. 10.-
(gültig bis 15. Januar 1970)
Der Einfachheit halber erfolgt die Zustellung per NN
Ins Ausland gegen Vorauszahlung mit einem Porto-
z. von Fr. 3.10 (Postcheckkonto 45-4, Solothurn)
Von den und senden an: Verlag Vogt-Schild AG
4500 Solothurn 2
INUFA

Jetzt bestellen, Sie

Wir bestellen Ex. INUFA-Kataloge 15
zum Subskriptionspreis von Fr. 10.-
(gültig bis 15. Januar 1970)
Der Einfachheit halber erfolgt die Zustellung per NN
Ins Ausland gegen Vorauszahlung mit einem Porto-
zuschlag von Fr. 3.10 (Postcheckkonto 45-4, Solothurn 2
Bitte ausschneiden und senden an: Verlag Vogt-Schild AG
4500 Solothurn 2
INUFA

Adresse:

Lieferwagen		Typenbezeichnung	Abbildung auf Seite	Blitz 74276	K2
Allgemeines		Kasten/H	Kasten	204	liefer
1 Art der Karosserie		2			
1	Sitzplatzzahl				
Motor					
3	Motortyp	2,5 Liter	XK		
4	Treibstoff	Benzin	Benzin		
5	Zylinderanordnung	in Reihe	in Reihe		
6	Zündungsart/Verbr/verfahren	Batterie	Batterie		
7	Aufladung	Front st/l	Front		
8	Lage im Fahrzeug	6/4-Tak	4/4-T		
9	Zylinderzahl/Arbeitstakte	87,0/69,8	75/64		
10	Bohrung/Hub in mm	2490	1130		
11	Hubraum in cm ³	12,68	5,76		
12	Steuer-PS	7,6:17	8,8:1		
13	Verdichtung/Kurbelwellenlager	96 SI4700	58 S/		
14	Grösste Leistung in PS bei U/min	17,6/2200	9,0/30		
15	Max. Drehmoment mkg bei U/min	OHC	OHC		
16	Ventilanordnung und -steuerung	mech. Mp	mech		
17	Treibstoffförderung	1 Solex Fst	42		
18	Treibstofftank, Inhalt in Litern	Druck/5,0	1 Sol		
19	Vergaser/Einspritzpumpe	Wasser P	Druck		
20	Schmierung/Inhalt Ölwanne i.Ltr.	12 Volt	Was		
21	Kühlung				
22	Elektrische Anlage	Spannung			
Kraftübertragung					
23	Kupplung/Kupplungsbetätigung	ET/mech	ET/		
24	Wechselgetriebe	mech. v.syn	me		
25	Bedienung des Wechselgetriebes	Stock	L		
26	Untersetzung im 1. Gang	5,191:1			
	» im 2. Gang	2,783:1			
	» im 3. Gang	1,566:1			
	» im 4. Gang	1,000:1			
	» im 5. Gang				
	» im 6. Gang				
27	Untersetzung im Rückwärtsgang				
28	Zwischengetriebe				
29	Bedienung des Zwischengetriebes				
30	Untersetzung 1. Schaltstufe				
31	Untersetzung 2. Schaltstufe				
32	Antriebsräder				
33	Art des Antriebs				
34	Untersetzung Antriebsachse				
35	Differentialsperre/Betätigungsart				
Fahrgestell					
36	Rahmenbauart				
37	Radaufhängung vorn/hinten				
38	Federung vorn/hinten				
39	Stossdämpfer vorn/hinten				
40	Reifenzahl und -grösse vorn				
41	Reifenzahl und -grösse hinten				
42	Lenkung (Bauart und Anordnung)				
43	Betriebsbremse				
44	Hilfsbremse				
45	Zusatzbremse				
46	Ahängerbremsanlage				
Abmessungen und Gewicht					
47	Radstand				
48	Grösste Länge				
49	Grösste Breite				
50	Grösste Höhe				
51	Kabinenrückw. bis H				
52	Fahrgestellüberhang				
53	Fahrgestellüberhang				
54	Überhangwinkel v				
55	Spurweite vorn				
56	Spurweite hinten				
57	Bodenfreiheit				
58	Bauchfreiheit				
59	Kleinster Sp				
60	Länge des L				
61	Breite des L				
62	Lichte Hö				
63	Zulässig				
64	Leerge				

1970 Intrá

Internationaler Nutzfahrzeug-Katalog

Catalogue international des véhicules utilitaires

Catalogo delle macchine utensili International Catalogue of Vehicles

Catalogo Internazionale delle macchine utensili International Catalogue of Utility Vehicles

International Catalogue of Utility Vehicles

Inter- of Utility

Neu Strassenbau- maschinen Oelwehr- fahrzeuge

Leiter	Plattf
F/St	EQ/EI
Bl+Ta/Bl+G	2 Sp
T/T	T/T
2/6,50-17	2/145
4/6,50-17	2/145
Sr/N	Z/N
H+VU	H+V
H.HR	H.HR
—	—
—	—
anlage	
nd Gewichte	
mm	3750
mm	6420
mm	2080
mm	2442
mm	—
ückw. bis H'achse	830
tellüberhang vorn	1770
stellüberhang hinten	°
angwinkel vorn/hinten	
weite vorn	1680
weite hinten	1544
denfreiheit	192
auchfreiheit	
Kleinster Spurkreis Ø	
Länge des Ladraumes	m
Breite des Ladraumes	mm
2. Lichte Höhe des Ladraumes	mm
63 Zulässiges Gesamtgewicht	kg
64 Leergewicht	kg
65 Nutzlast/Tragkraft d. Chassis	kg
65 Zulässige Anhängelast	kg